



Sverige •

kundtjänst, tel. 0247/445 00  
e-post: kundservice@clasohlson.se  
internet: www.clasohlson.se  
brev: Clas Ohlson AB, 793 85 Insjön

Norge •

kundesenter, tlf. 23 21 40 00  
e-post: kundesenter@clasohlson.no  
internett: www.clasohlson.no  
post: Clas Ohlson AS, Postboks 485  
Sentrum, 0105 Oslo

Suomi •

asiakaspalvelu puh. 020 111 2222  
sähköposti: asiakaspalvelu@clasohlson.fi  
kotisivu: www.clasohlson.fi  
osoite: Clas Ohlson Oy, Kaivokatu 10 B,  
00100 Helsinki

## Protective glass

Art.nr 39-3450, 39-3451, 39-3452, 39-3453, 39-3454

Please read the entire instruction manual before using the product and then save it for future reference. We reserve the right for any errors in text or images and any necessary changes made to technical data. In the event of technical problems or other queries, please contact our Customer Services.

## Responsible disposal

The product should be disposed of in accordance with local regulations. If you are unsure about what to do, contact your local council.

## Skyddsglas

Art.nr 39-3450, 39-3451, 39-3452, 39-3453, 39-3454

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtidiga bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst.

## Avfallshantering

När du ska göra dig av med produkten ska detta ske enligt lokala föreskrifter. År du osäker på hur du ska gå tillväga, kontakta din kommun.

## Skjermbeskytter

Art.nr. 39-3450, 39-3451, 39-3452, 39-3453, 39-3454

Les gjennom hele bruksanvisningen før produktet tas i bruk, og ta vare på den for fremtidig bruk. Vi tar forbehold om eventuelle feil i tekst og bilder, samt endringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller andre spørsmål, kontakt vårt kundesenter (se kontaktinformasjon på baksiden).

## Avfallshåndtering

Når produktet skal kasseres skal det skje i henhold til lokale forskrifter. Hvis du er usikker, ta kontakt med lokale myndigheter.

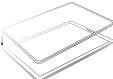
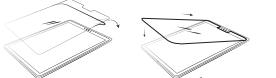
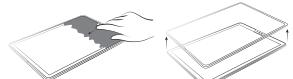
## Panssarilasi

Tuotnero 39-3450, 39-3451, 39-3452, 39-3453, 39-3454

Lue käyttöohje ennen tuotteen käyttöönottoa ja säilytä se tulevaa tarvetta varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavarhaisista. Jos tuotteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun.

## Kierrätyks

Kierrätä tuote asianmukaisesti, kun poistat sen käytöstä. Tarkempia kierrätysohjeita saat kuntasi jäteenvuonnasta.

<b>1</b>		Installation video: Use your smartphone to scan the QR code.	Installationsvideo: Använd din smartphone för att läsa QR-koden.	Monteringsvideo: Bruk smarttelefonen din til å lese QR-koden.	Asennusvideo: Käytä älypuhelintasi QR-koodin lukemiseen.
<b>2</b>		Carefully wipe the display first with the ethanol wipe and then with a lint-free cloth. Use the sticker provided to remove any remaining dust.	Torka av displayen noggrant först med alkoholvetten och sedan med den luddfria torkduken. Använd den medföljande klister lappen för att lyfta bort ev. kvarvarande damm.	Start med å torke godt av skjermen med våtservetten, og deretter med tørrservetten. Bruk klisterlappen til å løfte bort gjenværende stov og partikler.	Pyyhi näyttö huolellisesti alkoholipitoisella liinalla ja sen jälkeen nukkaamattomalla kuivausliinalla. Poista mahdolliset jäljellä oleva pöly mukana tulevalla tarralapulla.
<b>3</b>		Place the holder on the Ipad.	Placera hållaren på din Ipad	Plaser holderen rundt Ipad-en.	Aseta pidike iPadin päälle.
<b>4</b>	 a. Grip the red tab and carefully peel the protective film downwards off the glass screen protector. b. Put the screen protector on the Ipad with the red tab towards "TOP".	a. Ta tag i den röda fliken och dra försiktigt bort skyddsfilmen rakt ned från glaset. b. Placer glaset mot din Ipad med den röda fliken mot "TOP".	a. Ta tak i den røde fliken og dra forsiktig beskyttelsesplasten rett ned fra glasset. b. Plasser glasset mot Ipad-en med den røde fliken mot "TOP".	a. Ta tak i den røde fliken og dra forsiktig beskyttelsesplasten rett ned fra glasset. b. Plasser glasset mot Ipad-en med den røde fliken mot "TOP".	a. Ota kiinni punaisesta kielekkeestä ja vedä suojakalvo pois vetäen sitä varovasti alaspäin lasin pintaa pitkin. b. Aseta pannasariasi iPadin päälle niin, että punainen kieleke osoittaa ylöspäin.
<b>5</b>	 a. Swipe one finger from the top of the screen protector to the bottom to make sure that it is securely attached. b. Remove the holder from the Ipad.	a. Svep med ett finger från högst upp på glaset till längst ner på glaset för att för att få det att fästa riktigt. b. Ta bort hållaren från din Ipad.	a. Sveip med en finger fra øverst på glasset til nederst på glasset for at det skal festes godt. b. Fjern holderen fra ipad-en.	a. Pyyhi yhdellä sormella lasin yläreunasta lasin alareunaan, jotta näytönsuoja kiinnitty kunnolla. b. Irrota pidike iPadista.	
<b>6</b>		Rub the cloth around the edges of the screen protector to make sure that it is firmly fixed to the screen.	Gnugga med torkduken runt glasetes kanter så att det får ordentligt fäste mot skärmen.	Gni med tørrservetten rundt kantene på glasset slik at det får ordentlig feste mot skjermen.	Hankaa kuivausliinalla lasin reunoja, jotta ne tarttuват kunnolla näyttöön.
<b>Tips:</b> If there are any bubbles left, try to carefully press them out using your fingernail or carefully lift the screen protector until they disappear. You can also apply the screen protector without using the holder.		<b>Tips!</b> Om bubblorna ändå kvarstår kan du försiktigt försöka trycka ut dem med nageln eller lyfta försiktigt på glaset tills de försvinner. Du kan också lägga på glaset utan att använda hållaren.	<b>Tips!</b> Hvis det fortsatt er luftbobler under skjermbeskytteren, kan du forsiktig forsøke å trykke dem ut med neglen eller løfte forsiktig på skjermbeskytteren til de forsvinner. Du kan også feste glasset uten å bruke holderen.	<b>Vinkkejä!</b> Jos lasin alla on yhä kuplia, voit varovaisesti yrittää painaa niitä kynnellä tai nostaa lasia varovaisesti, kunnes kuplat katoavat. Voit myös kiinnittää lasin ilman pidikkeen käyttöä.	